

BILINGÜISME I EDUCACIÓ

Professor: Josep M^a Domènech Pardo

23236

Departament: Pedagogia Sistemàtica i Social

A. OBJECTIUS

Estudiar, des del punt de vista antropològic, psicològic, social i pedagògic el llenguatge i el bilingüisme.

Estudiar, des del punt de vista històric i comparatiu, l'ensenyament bilingüe.

B. TEMARI

- 1.2. El bilingüisme: precisions terminològiques, concepte i definicions. Mesures del bilingüisme.
3. Fonaments antropològics del llenguatge i del bilingüisme.
4. Psicologia, llenguatge i bilingüisme.
5. El llenguatge i el bilingüisme com a fenòmens socials. Persona bilingüe i societat bilingüe.
6. Teories sobre l'adquisició de les llengües segones.
7. Bilingüisme i desenvolupament del pensament individual.
8. Teories cognitives sobre el bilingüisme.
9. Bilingüisme i escola: perspectiva històrica.
10. Educació multicultural i educació bilingüe.
11. Política, escola i bilingüisme: estudi comparatiu.
12. Diferents models d'escola bilingüe.
13. Els programes d'immersió.
14. La llengua a Catalunya: perspectiva històrica, política i social. La llengua i l'escola a Catalunya.
15. Llengua i escola a les diferents comunitats espanyoles.

C. METODOLOGIA

Classes magistrals i treball de camp.

D. AVALUACIÓ

Els alumnes faran un examen escrit i oral dels continguts teòrics del curs i un treball de camp.

E. BIBLIOGRAFIA

- APPEL, R. I MUYSKEN, P. (1987): *Language Contact and Bilingualism*. Londres, Edward Arnold.
- ARENAS, J. (1987) : *Catalunya, escola i llengua*. Col·lecció Nadal, Barcelona.
- ARENAS, J. I SABATER, E. (1982): *Del català a l'escola a l'escola en català*, La Magrana, Barcelona.
- ARNAU I QUEROL, I. (1980): *Escola i contacte de llengües*. CEAC, Barcelona.
- ARTIGAS, J.M.²1991, *The Catalan Immersion Program: A European Point of View*. Norwood, N.J.: Ablex.
- BAETENS BEARDSMORE, H. (1993): *Bilingualism: Basic Principles*. Clevedon: Multilingual Matters.
- BAETENS BEARDSMORE, H. (Ed.) (1993): *European Models of Bilingual Education*. Clevedon: Multilingual Matters.
- BAKER, C. (1988): *Key Issues in Bilingualism and Bilingual Education*, Clevedon: Multilingual Matters.
- BAKER, C. (1993): *Foundations of Bilingual Education and Bilingualism*, Clevedon: Multilingual Matters
- BAKER, K.A. i DE KANTER, A.A. (1983): *Bilingual Education*. Lexington, Mass; Lexington Books.
- BASTARDES, ALBERT: *Ecologia de les llengües.- Pro*
- BASTARDES, JOAN: *Diàlegs sobre la meravellosa història dels nostres mots.- Edicions 62*
- BIALYSTOCK, E. (Ed.) (1991): *Language Processing in Bilingual Children*. Cambridge: Cambridge University Press.
- CAREY, S. (ed) (1974): *Bilingualism, Biculturalism and Education*. Edmonton: University of Alberta Press.
- COLOMER, JOSEP M.: *La utilitat del bilingüisme.- Edicions 62*
- CRAWFORD, J. (1989): *Bilingual Education: History, Politics, Theory and Practice*. Trenton, NJ: Crane Publishing.
- CUMMINS, J. i SWAIN, M. (1986): *Bilingualism in Education*. New York: Longman.
- FANTINI, A. (1982): *La adquisición del lenguaje en un niño bilingüe*. Herder. Barcelona.
- GARCIA GRAU, MANUEL: *Polítiques (i) lingüística*. Serra d'Or

- GROSJEAN, F. (1982): *Life with Two Languages*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- HOMEL, P. PALIJ, M. i AARONSON, D. (eds.), *Childhood Bilingualism: Aspects of Linguistic, Cognitive and Social Development*. Hillsdale, N.J.: Lawrence Erlbaum.
- JONES, W.R. (1959) *Bilingualism and Intelligence*. Cardiff: University of Wales.
- LEWIS, E.G. (1981): *Bilingualism and Bilingual Education*. Oxford: Pergamon.
- Nadal, J. M.² *Història de la llengua Catalana*. - Edicions 62
- PAULSTON, C.B. (1980): *Bilingual Education: Theories and Issues*. Rowley, MA: Newbury House.
- PLA I MOLINS, M. (1983): *El bilingüisme escolar a Barcelona*. La Magrana, Barcelona.
- ROMAINE, S. (1989): *Bilingualism*. Oxford: Basil Blackwell.
- SIGUAN i altres, (1984): *Estudi experimental del bilingüisme*. Fundació Caixa de Pensions de Barcelona.
- VILADOT, M.A. (1982): *El bilingüisme a Catalunya*. Laia, Barcelona.
- VOLTES. EDUARD : *La guerra de la llengua*. Ed. Empúries
- ZAPPERT, L.T. I CRUZ, B.R. (1977): *Bilingual Education: An Appraisal of Empirical Research*. Berkeley, CA: Bay Area Bilingual Education League.

Lexis
in the
hands